

ՅԵՐ ԱԵ ԹԵՐԷՑ Ե ՊԵՆԼԻԱՆ  
Ձեռագրակառ ձեռագրի գեղարվեստի  
չեմ վերադարձուի

Հ Ա Յ Ա Ռ Ե Ր Ր  
ԱԳՈՍՏԻՆ. ԲԱՂԱՔԱՎԱՆ, ԳՐՈՎԱՆ ԵՒ ԳԻՏԱՎԱՆ  
ԿԵ ԼՐԱԾՅԱԲԱՆՎՈՐԻ ԶՈՐԵՑԵԱԲԵՐԻ ԵՒ ԵԱԲԱՐՔ ԾՐՅԵՐԸ

Բ Ա Ճ Ե Կ Ի Ի  
Սիրիա՝ ստեղծված 300 Ա. Գ.  
Վեցսահայ 175 Ա. Գ.  
Արսու՝ ստեղծված 3% տարբեր  
վեցսահայ 2

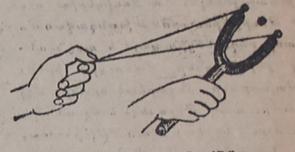
ԹԱՐԱԹ, 7 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1931

Հասցե՝ ձեռնիկ կը ծախար 3 Ա. Գ. Ի

Ե. ՏԱՐԻ ԹԻԻ 442

ԱՐԱՏ ԲԻՄ

ԸՆՏՐՈՂԱԿՈՆ ՅԱՆՉՆԱԽՈՒՄԻ  
ՈՐՈՑՈՒՄՆԵՐԸ



ՍՏՈՈՒԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ...

ՔԱՂԱՔԱՎԱՆ ԱՆՑՈՒԴԱՐՁ

Անդրկասկան ընտրութիւնները վերջացան Պահպանողականներուն  
շահախախտ յաղթանակով: Ազգային ողջմտութեան, հաստատակամու-  
թեան յաղթանակն է ան, որ իր անդրադարձումը պիտի ունենայ դրա-  
ցի թէ՛ հեռաւոր, Անգլիոյ հետ կապ կամ շահակցութիւն ունեցող պե-  
տութիւններու վրայ եւս՝ մեղմ կամ շեշտուած չափով:

Ազգային Միութիւնը՝ բաղկացած Պահպանողականներէ, Մաքու-  
նայտի համակիր Սոցիալա-դեմոկրատներէ և Ազգայնական Սպառակա-  
ններէ՝ աւելի քան երեք անկաշկանդ ձեռքով պիտի տնօրինէ արտաքին  
գործերը և պիտի տնտեսէ առանձին մասնագութիւնները: Ան՝ ազատ-  
ուած այժմ ճնշել ընդդիմադիր հոսանքներէն՝ ձախառ պիտի յարգարէ  
Անգլիան վարկարեկող բոլոր ազգայններու և գործունէրու դէմ:

Կոթ Սեղանի խորհրդակցութիւնները, անցը - եզրկապական յա-  
րաբերութիւնները, վերջերս Նաեւ Կիպրոսի խառնակութիւնները և այս  
ամէնէն առաջ և վեր մըթըր սթրիքին վիճակը, որուն թաւալըբ  
անկումը իր փառքի գննիքէն, սահմակցութեան խառնակութեան մեծ  
ու պղտիկ շուկաները. — մասնագութեան ատարկանիւն են նոր խոր-  
հրդարանին և անկէ բնիկը Մաքունայտեան նոր դանիքները:

Իրեն դարման ներքին ճարտարարեւան վերականգնումին՝  
մաքապաշտ դուրսէն պիտի որդեգրուի Այսինքն մաքապայի սակերը  
պիտի աւելնան ներածութեան վրայ, որպէսզի տեղական արտադրու-  
թիւնները ջրահին: Գործարանները բանալով գործ պիտի հայթայթուի  
անգործ բանութիւններուն, որոնք այսօր պետական գանձին կը ստա-  
նան իրենց հացազինը, հեռաւորաբ կը պարպեն զայն: Թեթեւալով  
գործազուրկներու թեղէն՝ պետական մեքենան պիտի քալէ անսայթաք  
իր ուղիովը, տիրանալով նախկին պատկառանքին ու այժմին՝ աշխարհի  
աչքին: — Այս տեսակէտներուն իրականացման վճարակաւ որոշուած  
ընտապարէզ կուգայ Ազգ. Միութեան դանիքը: Սպասենք տեսնելու, ըս-  
տագիտու համար թէ ան ինչ չափով պիտի յաղիք իր առաջարու-  
թեանց մէջ:

Ինչպէս յայտնի է, Մ. Լավալի Ուաշինգթոն այցելութիւնը չը-  
տուաւ սպասուած արդիւնքը: Այս պարագան բացէ ի բաց խառնու-  
նեցաւ Պրանսայի վարչապետը՝ իր վերադարձին:

Բայց քանի կը մայր աշխարհը սեղմուելու հրաժիրով տալնալը,  
և քանի զայն մէջտեղէն վերցնելու խաղաղ լուծման բոլոր դէպքերը չեն  
գոցուած տակաւին, պիտի շարունակուին բանակցութիւնները՝ մաքա-  
բաղաքէ մաքաբաղաք:

Կը խօսուի Մ. Լավալի Բարիկ՝ Մ. Պրիւնիկի Ամերիկա այ-  
ցելութեանց մասին: Բայց, ինչպէս ըսաւ Մ. Լավալ իր յայտարարու-  
թեան մէկուս մէջ, ձառնը, գեղեցիկ խօսքերը չէ որ մէկ օրէն մե-  
կ պիտի հրապարակէ որքան տարիներու ընթացքին ստեղծուած դառն  
իրականութիւնը՝ միջազգային յարաբերութեանց մէջ: Յամառ, յարա-  
տեւ և անկեղծ աշխատանքի պէտք կայ:

Պաշտենան խորհրդաժողովը՝ գումարուած սուլթաններու մաշ-  
րաքաղաքին մայր պալատին մէջ՝ լմացոյց իր աշխատանքները:

Պաշտենան այս համախմբումին մէջ, ինչպէս անգամ մը գրե-  
ցինք սակէ առաջ, տիրանալի դիրքն ու ձայնը վիճակուեցաւ Թուրքիոյ  
Պետական խամաճիկները բուրն ալ զերար զերպահանցեցին լրճնաշարը  
զարգապա տեղալու մէջ: Թուրքիոյ և Կազինի, կազինեբուսն: Գիւսանադի-  
տական պարտադրութիւնները չէին այս բուրն:

Կերտա իր շարժք օրուս Ազգ. լուրերու բաժնին մէջ հրատարակած էր  
Ընտրողական Յանձնախումբը: Կողմէ արուած կարգ մը որոշումներ  
Կերտի թէ Պատ. Յանձնախումբը ընտրութիւնները օր առաջ լրացած  
տեսնելու փոխաքով, հազնայ կերպով կապուած է իր որոշումները, ասոնց  
նկարի աւելու թէ անոնք որքան համապատասխան են սահմանադրական օրէնք-  
ներու ու ընկալելու փոխութեանց:

Այս որոշումները կրնանք ամփոփել հետեւեալ կերպով.  
Ա. — Եւրոքանչիւր եկեղեցի առանձին պիտի չընտրէ իր երեսփոխանները:  
Բ. — Գաւառական Ժողովը Հայկ. համար սահմանած քանակիւ ա-  
թուները պիտի բաժնուին երկու քանակի՝ կուսակցութիւններու միջեւ, վեց սթո-  
տեղաչեքները պիտի սահմանուի, իսկ ասոր սթոտ հայրենական միութիւն-  
ներու կը վերաբարձուի, այսինքն ոչ-տեղաչեքներու, գաղթականներու:  
Գ. — Հերոսիկալ հիւան վրայ ետանուս չանկ մը պիտի պարտաստուի, ու  
ընտրութիւնները պիտի պարտադրուի այս քանակի գուրա ոչ մէկու քաւէ տալ:

Դ. — Ընտրողները լրացուած պիտի ըլլան քանակից տարին ու քաւար-  
կութեան պատճառ պիտի ներկայացնեն իրենց անձնագիրները, ըսկ կ'ուզուի թէ  
անոնք որ անձնագիր չունին ի՞նչու, զգուած պիտի ըլլան քաւարկիւտ իրա-  
ւունքներ:

Երբայցալ կէտերը մէկի մէկի ընտրութեան չենթարկած, հոս կ'ուզինք  
մասնակէ ընել թէ Ընտր. Յանձնախումբը առաջին երկու որոշումները կատարե-  
լապէս կը հակասեն Պատկ. Գաղաքական Ժողովի կողմէ Ընտր. Յանձնախումբի  
հաղորդած սեղեզին: Սակէ առաջ մասուի հաղորդուած զեկուցում մը մեջ կ'ի-  
ժացուի թէ Պատկ. Գաղ. Ժողովը Ընտր. Յանձնախումբին հետ կոչուած խառն  
ներու մը մէջ, որպէս իր ընտրութիւնները կատարել երեք եկեղեցիներու վրայ,  
խառնակութիւն կ'իջեցի առանձին ընտրով իր երեսփոխանները, իսկ իւրաքան-  
չիւր եկեղեցիի երեսփոխաններու թիւը համեմատական պիտի ըլլար անոնց ժող-  
վարին թիւին հետ:

Սրբ, չկրցանք ըմբռնել թէ ինչ իրատեսութեամբ Ընտրողական Ժողովը  
կը յանգնի առ ունի համարել այդ ուղիովը, ու ի նորոյ որոշումներ մը կը-  
բուակովէ որոնք կատարելակէ կը ակաան արուած ուղղութեան ընթ կ'ը-  
ուի թէ Յանձնախումբի որոշումները պիտի ներկայացուին գործադիր իշխանու-  
թեան և անոնցմէ վաւերացուել վերջ միայն պիտի գործադրուին, այդ պարա-  
պային ինչու այս հապաքեց հաղորդութիւնը կը արուի մասուին, աւելի լաւ  
պիտի ըլլար ուղաւոր վերին մարմնոյ որոշումներուն, որպէսզի իրարու հակասա-  
կան որոշումներու հանքը իրար հետ չարտարուէր:

Այս նպատակի դիտողութեան վերջ կ'արթ մը առ մի ընտրութեան նիթար-  
կի յանձնախումբի որոշումները, սոյն առաւ համար թէ անոնք որ աստիճան  
համապատասխան են Ազգ. Սահմանադրութեան տարին ու օգոյն:

Ա. — Սահմանադրական հրահանգը, ընտրութեան յատկացուած իր կարգ  
մը յոդուածներով բացարձակ կը ճշգէ թէ երբ թիւ մը մէջ մէկ աւելի եկե-  
ղեցիներ կան, այդ պարագային իւրաքանչիւր եկեղեցի տասնմէն կ'ընտրէ իր  
երեսփոխանները Սթեղովը նկատողութեան առած է հոս, մեծ քաղաքներու  
Ժողովրդին զերար ճանաչուած դեմաքրութիւնները: Գուհարող մը որպէսզի կա-  
տարեալ գիտակցութեանը զիմէ քաւարկուին պէտք ունի ճանաչուել ընտրուելիք  
անձները: Թողի մը Ժողովուրդը, եկեղեցիի մը ծախար աւելի զիրութիւն ունի  
ճանաչուել զիրար ու աւելի գիտակցութեամբ ճշդելու իր ընտրուելիք երեսփոխա-  
ններուն հանգամանակը: Այս կէտը ալ աւելի անհրաժեշտութիւն մը կը զայ նայ  
նախաճարակները թիւ մը պէ մը թիւ մը համար, ուր Ժողովուրդին հոգ քանգը-  
ւածը հազիւ ասոս տանըմէկ ասորի ասոջ գաղթած է և տակա ին զի իրութիւնը  
չէ ունեցած ժառէն ճանաչուել ոչ թէ միայն տեղալի յարմարութեան մը, Գոյե-  
բար, որովհետեւ անոնք կը ներկայացնեն խայտաղղաւ բազմութիւն մը, Գոյե-  
թիւն միջեւ կարեկցին, Սահմանեցին միջեւ Քիլիցիներ: Այս բազմութեան պար-  
տադիր որ մէկ ցանկով պիտի ներկայանան քաւարկուին առջեւ, ու իրենց  
քուէները պիտի տան այլեւալ քաղաքներին հոս եկած ու շատ անգամ երեք  
քանեկու աւելի քանեցած անձներուն կը նշանակէ չճանաչուած Ժողովուրդին հո-  
գեհանութիւնը կը նշանակէ երեք չճանաչուած Ժողովրդային ընտրութեան արժէք:  
Թե ինչու Ընտր. Յանձնախումբը այս քաղաքները անոնք որոնք այս  
քան քաղաքականադրական որոշում մը քաւարկուելու, անձնագիր կը մասն  
անոնք առ այժմ մեղի, չար լեղուներ կ'ընեն թէ այս որոշումի միակ պտուածը  
լիլին մը պատկանող կարգ մը անձնու ընտրութիւնը ապահովելու համար է,  
օխալ չհապաքուելու համար ըսած թէ իլի բաւով Գաղաքացիութիւնը ակնարկի չեմ  
ուզեր:

(Մաքունայտիկ)

հրդաժողովը սակայն, արձանագրեց նախարու ու մը ապագայ կարելի-  
ութեանց, որոնք գործնականացումով Թուրքիա զուլը կանգնած կ'ը-  
լայ քաղաքական նոր ոչ-արհամարհելի խմբակցութեան մը: Ու ասոր  
համար է որ խորհրդաժողովը վարդապետին խորհրդային երկիրներու  
արտաքին գործալարը փեշերը սթոտեց եկաւ Կնիւրի և ասոր համար  
զարձեալ իտալիոյ տեղաւթըրը հրաւեր ուղղեց Լամբին՝ այցելուելու  
Հոսմ:

Առջի օր, սրճարանը նստած,  
սիրիկ մտադրութեան մը մասին  
բախտ կը բանալի: Եանկարծ արե-  
ւելեան բաւական ուժգին հոգ մը ե-  
լաւ ցրուեց քարթերը մտադրութեան  
այ միասին եւ սեղանին տակ բերաւ  
նեանց թերթ մը սեւազրուած թուղթ:  
Ի ծնէ չտեմ, բայց վրդերս հետա-  
բըրբը դարձած եմ: Աստի թուղթը  
աւելեով թիւ մը զգոտարութեամբ  
կարդացի: Բիջ վարը կ'արտաքին  
զայն առանց սակայն երաշխաւորելու  
պարունակութեան վաւերականու-  
թիւնը: Մեղքը հոյի վզին:  
Չծրք ինք

15-10-1931, ժանթի հասարակ-  
ղին: Բացակայ չկայ: Ժողովը անպաշ-  
տօն կերպով բացուեցաւ ժամը 8ին,  
պաշտօնապէս՝ ժամը 11,30ին՝ առա-  
ւելի քուր աւանտելէ յետոյ:  
Պ. Ասենապեւ. — Օրակարգ  
Պ. Ասենապեւ. — Օրակարգին  
ինքը, ինքին ինքին են...  
Պ. Ասենապեւ. — Այո՛, օրակար-  
գի առաջին հարցը, ինչ էր ըսեր, Պ.  
Ասենապեւ...  
Պ. Ասենապեւ. — Ինքին ինչ  
է...

Ա. Խորհրդակցան. ԱՅ Ետեղսին  
Պ. Ասենապեւ, պէն էլի էր մէկի  
պիմնիմ, միւսին ինչ օրակարգին  
հնդրիլընի թիւրքիլէ թիւրքիլէ է-  
տիլին անքը քի անլայալըլիլիլ:  
Ա. պիւր արգաստայ տանա վար թի  
օտա էր մէկիլէ էլի անլամէլի:  
Բ. Խորհրդակցան. — Արխատալըմ  
հալըր տըր, Լվէթ թէրընիմ էտի-  
սին:

Պ. Ասենապեւ. — Պ. Ասենապեւ,  
հանք ինչ թարգմանէք թրքերէնի  
օրակարգին հարցերը:  
Պ. Ասենապեւ. — Երկրորդ օ-  
րակարգին ինքին շունլար տըր:  
1. — Ընտրութեան ինք՝ ետի  
սահմանադրութեան,  
2. — Կրթական ինք՝ ետի զալ-  
րոյց:  
3. — Գլուտիլի ինք՝ ետի բարա  
մէլէլիլի:

(Իրադար. Նախագահին ապագայած  
սուրնը կը բերէ բարպակաւ, Սիկա-  
րէթները կը վառեն եւ հակացողնե-  
բը լիակցողներուն, կը հակացնեն օ-  
րակարգին հիւրները, Նախագահը կը  
մէկին պատկելու՝ ատենապետին ա-  
կանքին բանը մը փոփոյով իր  
յետեալ ամսականներուն մասին):  
Պ. Ասենապեւ. — Ժողովը վերա-  
բացուած է. (Գաւառակային) մէջ  
ստուակին ինչ՝ զամ:

Պ. Գաւառակային. — Ետի տէտիք  
ալ, չիկալ:  
Ա. Բ. Խորհրդակցանեք (Սեկնե-  
լով): Ժողովը կէ որոշում վերթըք պիզ  
օրտալըզ, Գիշեր բարի:  
Պ. Ասենապեւ. — Պէ՛ աղաք,  
ինքին ինքըլմնար, անակ երթալըր:  
Պ. Գաւառակային. — Ետի միւր  
գալտըր, ետի, ժամը 12 տըր (Կը-  
սէ եւ հաշուետարներն ու ազգ.  
տարրիլ չաւանաւ կարծեալը հա-  
ւարով պայտուակն մէջ կը դիւլ):  
(Ասենապեւ-Ասենապեւ պոտեն  
(Շար. Գ. էլ Բ. սրճարանի տակ)

Չերչնական ելքի մը և արդիւնքի մը համար անա այս խոր-



# CHRYSLER

## ՀՈՉՈՎՈՐ ԳՐԱՅԱԼԻՐ ՕՐՕՍՄՈՒԼՆԵՐ

6-8 ՍՈՒՆՏՐՆԵՐՈՎ

ԱՎԵՆԵՆ անիի փնտրած մաքան է  
Գոհացում կուտայ ամենադժուարանաններուն

ՀԱՇՈՎՈՐ  
ՀԱՆԳՍԱԿԵՏ  
ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ  
ԻՆՆՅՈՂԱԿԱՆ

ՉԱՓԱՐ ԳԻՆ  
ՎՃԱՐՄԱՆ ԳԻՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՄԻՇՏ ՊԱՅՄԱՍՏ ՕՐՕԳ

Համոզուելու համար կը բուէ անգամ մը այցելել մեր փոփոխանդին եւ փորձել

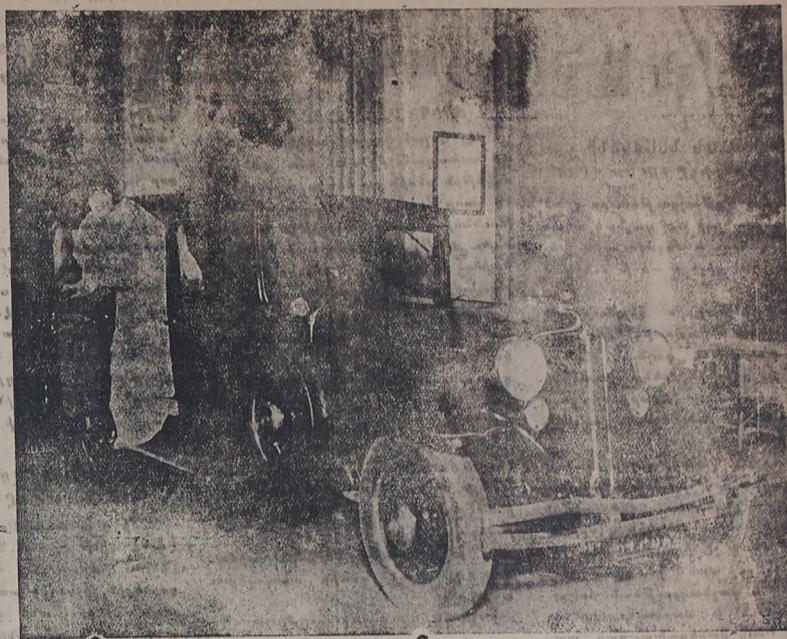
ՀԻՍՍՈՒՆ ԵՆԵՐԱՅԱՆՈՒՅԻՉԷ Գ. ԵՒ Մ. ՍԳՐԵՆԻՆ-ՅԱԼԵՊ

ԼԻՐԱՆԱԿ, ՍԻՐԻՈՅ ԵՒ ԻՐԱՅԻ ԸՆԹՆ. ՆԵՐԿԱՍՏՆԵՐՈՒՆԵՐ

B. P. 202 Tel. 2-03

NAADEM MOTOR IMPORT Co. BEYROUTH

B. B. 869 TEL. 32-29



Եթէ ԿՈՒՅԷՔ ՉՎՆԱՍԵԼ ՁԵՐ ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ  
ՓՆՏՈՒՅԷՔ ԵՒ ԳՈՐԾԱԾՅԷՔ

## ՍԵԼԼՈՒՄ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ

ԵՐԵՎԱՆԻ ԳՈՐԾԱՅՐՆԵՐՆԵՐ ՄԷՋ  
ԵՆԱՄՔՈՎ ՊԱՅՄԱՍՏՈՒՄ ԸՆՏՐԻ ԵՒ ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՆԱԿԱՆ  
ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ՏԵՍԱԿ «ԹԷՄԷՔԻ». ԾԽԱՆՈՅ ԵՒ ՍԵԿՐԵՏՆԵՐԸ  
ՈՐՈՒՔ ԳՆԱԿԱՆՆԵՐ ԵՒ ԻՐԱՆՆ ՆՄԱՆՆԵՐԷՆ ԵՒ ԿԸ ԳՏՆՈՒՆ  
ԲՈՂՈՐ ԾԽԱՎՋԱՐՆԵՐՈՒՆԵՐ ԳՈՎ

## MCNESS ՏԱՆԹԻՓՐԻՍԸ



Ինչպէս որ Mcnessի shaving cream շատ նշանաւոր է իր անսակիւն մէջ և միակն է որ լիովին գոհացում կուտայ բոլոր գործածողներուն, նմանապէս Mcnessի սանթիֆրիսը կատարելապէս գոհացում պիտի տայ բոլոր գործածողներուն Վանսիքի  
Mcnessի սանթիֆրիսը աննետացնելով զեղանակ բոլոր արանները և բոլոր աղտոցութիւնները ի յայտ կը բերէ աննայ շողողուն և սպիտակ կիտուածքը  
Mcnessի սանթիֆրիսը կը պարտաւորէ հակահիւսկան փրփուր մը որ կը մաքրէ և կը թափանցէ իւրաքանչիւր խորշի մէջ և հեն գտնուող վտանգաւոր մանրէները կը քակուի:  
Mcnessի սանթիֆրիսը կը կշռէ 90 կրամ մինչդեռ ասոր բոլոր սանթիֆրիսները հազիւ 45 կրամ կը կշռեն:

ԳՈՐԾԱԾՅԷՔ MCNESS ՏԱՆԹԻՓՐԻՍԸ  
ՄԻ ՄՈՒՆԵՔ ԳՈՐԾԱԾՅԷԼ  
MCNESS SHAVING CREAM ԲԱՂԱԿՐՈՒԹԻՒՆԸ  
ՎԸ ԾԽՈՒՄԻ ԲՈՂՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

### LE DANUBE

SOCIÉTÉ ANON. D'ASSURANCES GÉNÉRALES  
FONDÉE A VIENNE EN 1867

## ՏԱՆԻԳ

ԸՆԳՅԱՆՈՒՐ ԱՊԱՅՆՎԱԳՐԱԿԱՆ  
ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՎԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ Ի ՎԻԵՆԱ 1867-ԻՆ

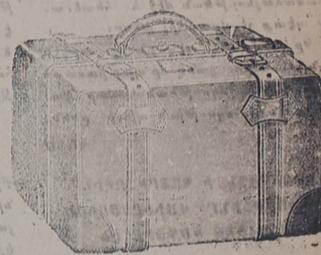
ԳՐԱԿՐԱՆԻ ԵՒ ՊԱՅՄԱՍՏ ԳՐԱՍ	Ուրի քր	36,000,000
ԱՊԱՅՆՎԱԿԱՆ ԳՐԱԿՐԱՆԻ		218,000,000
ԻՐ ՀԻՄՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆ Ի ՎԵՐ ՎՃԱՐՈՒՄ		388,000,000

### ՏԱՆԻԳԻ

Վեխահամաւոր ապահովութիւնը, ամենապատշաճ և արագ արձեանքներով կ'ապահովեն կեանքի, տղի մի, ճրդեցի եւ փոխադրութեան ապահովագրութիւնը, ի՛չպէս նաեւ արկածի ճեղքանքով ամբողջական եւ մասնակի անկարող փինակի մէջ գտնուողներուն եւ ճիւղադրութեան ճեղքանքով անկարող ամձանց ապահովագրութիւնները:  
Հիւսիսային Սիւրիոյ Ըօդի ներկայացուցիչներ  
Գ. ԵՒ Մ. ԱԶԻՐԵԱՆ  
ՊԵՏԱՆ ԲԼԵՊ ՆԱԼԵՊ

ԱՉԲԸ ԼՈՅՍ  
ՕՐԻՈՐԿԵՐՈՒՆ ԵՒ ՏԻՎԵՆԵՐՈՒՆ  
ՆՈՐ ԲԱՅՈՒՅՏԱՐ  
ՄՕՏԻՔ ԳԻՆՈՐՈՒՄԱՆՈՒՄ  
Սարկալ հոյ եկեղեցւոյ  
ճիւղ զինացը  
Որդ. Նազիի Արմատունի ճեղ  
շատ գոն պիտի ձգէ. Նազիի օրդ-  
որդներ եւ փոփոխուն տիկնայր  
Հայկաի.

Գ Ի Մ Ե Ց Ե Ք  
ՀԻՆՏԻԵ ԵՂԲԱՐՑ  
ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ  
ԳՐԱԿՐԱՆ ԲԼԵՊ  
ՀԱԼԵՊ



Գնելու համար համարողութեան  
փրփրեղայ բոլոր պիտանի  
առարկաները  
Գ Ի Ն Ե Ր Ը  
ԻՐԱՅ ՉՍՓՈՒՐ

## ԵՈՐՉՈՒՐԳ ՄԸ

ՕՐԾ ՄԸ ԶԻՆՆՈՒ ԳՕՑԻՔ ՏԵՍՆԵԼ ՄԵՔԵՆԵՆ  
ՎԵՐՋՆԵԳՈՅՆ ՀՐԵՇՍԻ ԳԻՅՔԸ

### ՆՐ ԲԼԻՄՈՒԹ (PLYMOUTH)

Ունի՝  
Իւրի ղեկեր, ջուրի ամօրթէտերներ, կախուած մօթեր, արագութեան  
փոփոխում առանց տէպլեիմի, պաննայի երկու անիւներ, նիքլէ ծածկոցով,  
երկու կողմեր, առայ եւ ետեւ թամբներ, անձայն օտի արագութեան:  
ՍՊՍՈՒՈՒՄ՝ 1500 ԲԼՍԵԹԻՐԸ ՍԼԿ ԹԻԹԵԼ ՊԵՆՁԻՆՈՎ  
ԱՐԱԳ ՈՒԹԻՒՆ ԵՐԿՐՈՐԴՈՎ՝ 80 ԲՄ. ԺԱՍԸ  
ԵՐՐՈՐԴՈՎ՝ 120 ԲՄ. ԺԱՄԸ  
ԳԻՆ՝ 335 ՕՍՄ. ՈՍԿԻ, ԼԻՄՈՒՁԻՆԸ ԳՈՑ

Միակ ներկայացուցիչներ Հիւսիսային Սիւրիոյ եւ Համայն  
ԺՐԾ ՊՈՒՍՔԱՆԻ ԵՒ ՍՈՐԻՍ ՔՕՍԹԻ  
ՀՆԵՊ ԳԻՅՈՒՄԵՆ ԳԻՆԼՍԳ ՓՈՂՈՑ

## ԱՃԱՊԱՐԵՑԻՔ ԱՃԱՊԱՐԵՑԻՔ

### ՄՈՄԼԱԹԷ ԱՆՁԲԵՒԱՆՈՅՆԵՐ

ԳՐԱԿՐԱՆ ԲԼԵՊ ՀԱԼԵՊ  
ԳՐԱԿՐԱՆ ԲԼԵՊ ՀԱԼԵՊ  
ՀԻՆՏԻԵ ԵՂԲԱՐՑ  
ՏԻՄՆԱԿ ԳՈՒՆՆԵՆ

L'ATLÈTE ՍՈՐԳՍԵՆՈՎ

ՀԻՐԱՅԻՈՒԹԵԱՆ ԳԼԻՍԻՈՐ  
ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԵՐԸ



# Կ Ի Գ Ր Ո Ս Զ Ա Ն Դ Ա Ր Տ

## ՀՐԿԻԶՈՒՄ ԵՒ ՍՊԱՆՆՈՒԹԻՒՆ

### ՍՈՒՏ, ՍԽԱԼ, ԵՆԾՈՒ

Պէտք է լիբերալներին թերթը էր չորեքշաբթի թիւով կը գրէ. — Կիրարկել մէջ ոչ մէկ զբոսով ինչ հայերու դէմ, Հայ Առաջն, փոխանորդը սպաննուած չէ, Հայոց եկեղեցին չեն հրկիզած: Հայոց Առաջնորդը ողջ ուղի պիտի այրենք չեն ըսել: Մեք ինչպէս Հաստատութեան վրայ ոչ մէկ յարձակում եղած է: Ոչ մէկ հայ սպաննուած է: Բարբը սուտ ու շինծո էն մեր հարեւանին կողմէ յերեւոյստ: Զանի մը թերթ սուտ ժամերու ըստ բարի սովորութեան: Կիրարկել նոր ժամանակ Մ. Պրըմբըն յայտարարեց որ ձայն: Բուն ղեմ քան մը չկայ: Ոչ մէկ հայ հաստատութեան հրկիզուած է: Ոչ մէկ հայ սպաննուած:

Իսկ «Ազգակ» էր հինգշաբթի թիւով կը գրէ. — Կ'իմանանք որ ջաղաքս գտնուող կիրարկ Առաջնորդ Սարաճեան Սրբապետին կողմէ զրկուած հեռագրին պատասխանը հասած է, որով կը տեղեկացուի որ անգործութիւնը վերահաստատու է: Ասկէ յայտ նի հ'ըլլայ որ եկեղեցին և Առաջն, փոխանորդը սպաննութեան լուրերը սխալ են:

Մեր կողմէ աւելցնենք որ սխալ և սուտ է նաեւ Մեք ինչպէս Հաստատութեան հրկիզման լուրը, ինչ որ հաստատեցինք մեր անցած համարով տրուած տեղեկութեամբ:

## ԹՐԲՈ ՈՒՍ ԲԱՐԵԿԱՍՈՒԹԻՒՆ

Պոլսն կը հաղորդուի թէ Ռուսիոյ Արտաքին Գործադիր Մ. Լիթվինովի Արարտայն ինչան միջոցին հինգ տարուան համար բարեկամական համաձայնութիւն մը կը կրուած է, նախորդը որ կը կրուած էր Արար. Գործադիր օգնական Մ. Քարախանի կողմէ, երկու տարուան պայմանաւժամ սուրբ եւ վերջերս աւարտած էր:

## ԿԻՊՐՈՍԻ ԽԱՌՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

Լաւնարաբն կը հաղորդուի թէ ջաղաքներու մէջ հակադրուութիւն կը սկսէ, բայց կեղծակերտ հեռի գի. զերու մէջ կը շարունակուին տեղի ունենալ անկարելի անկարգութիւններ: Այս կարգէն, գիւղացիքը թէն յարձակեցան Քար Կրէթօ փարոսին, քանդուցան համարձայն, բայց Ազգ. պատերազմ. նա մը կը կրու սրտով յարձակուողները:

Վերջին պահուն ստացուած լուրերէ կը տեղեկանանք որ կղզին մէջ հակադրուութիւնը վերահաստատուած է:

## Մ. ԼԱՎԱԼ ՎԵՐԱԿԱՐԶԱԿ

Վարչապետ Մ. Լավալ Բարիկ վերադառնալով խանդավառ ընդունելութիւններու արժանացաւ ժողովաւոր բազմութեան մը կողմէ: Անիմալայէն նախարարաց խորհուրդը մը գումարելով տեղեկատուութիւնը ըրաւ Մ. Լավալին հետ ունեցած տեսակցութեան:

## ՓՈՒՄՔԻ ԽՈՒՄՔԻԱՐԵՐ

Անբարայէն կը հաղորդուի թէ Աւստրա Վին բացուեցաւ աղբ. մեծ ժողովը որուն բացումը կատարեց Հանրապետութեան նախագահը: Հազին բացման ճախին մէջ շնչուեց թիւրք դրամին կայունացումին կարեւորութիւնը, դէպի խաղաղութիւն առնուած քայլերը և պարզանհան համաձայնութեան թիրախոյ համար ունեցած կենսականութիւնը:

## Ա Ն Գ Լ Ի Ա

Գաղաքապետական ընտրութիւններու մէջ ալ պահպանողականները Հայկազնի յաղթանակ մը ապահոված են, այժմ անոնք 668 քվոս ունին, աշխատաւորականները՝ 210, կային:

Երեւոյս թրիպիւնի համաձայն Մ. Մաքսոնալտի զերբը խախտած ըլլալով Մ. Պարտեմի յաջողիչ հաւանական է, Պահպանողականները Հայկազնի յաղթանակը կարկին մէջ պիտի հաստատէ կուսակցական տիրապետութիւնը, որ և նման Մուսոլինի վարչաձեւին:

Մ. Մաքսոնալտի լանքերուն հակառակ, կարելի չէրու ցարդ ամբողջովին կազմել զանիւնը:

## ԹԱՏՐՈՆ ՍԻՆԷՄԱ ՓԱԹԷ

7 ՆՈՅՄԵՐԻ 1931, ԵՐԱՅ ԳԻՏԵՐԻ ԺԱՄԸ ԶԵՂ Զ-ԻՆ  
Ծ Ի Ծ Ա Ղ Ի Ա Ն Ն Ա Խ Ն Թ Ա Ց Ե Ր Ե Կ Ո Ց  
Կազմակերպուած է. **ԶԱՓՐԱՅՏԻ** եւ մասնակցութեամբ  
**Պ. ԿՈՍՏԱՆԵՆՑԻ**

Հասարակութեան ջերմ խնդրանքին վրայ կը բեմադրուի Պոլսյ, մէջ այնքան մեծ ընդունելութիւն գտած  
**ՅԱՐԶ ԿՈՂԱԿԱՆ ԾՈՒԳՐԻ ՎՐԱՑ**

**ՀԱՄԱԶԱՅՆՈՒԹԻՒՆ**  
**ՔՕՄԵՏԻՆ Ց ԱՐԱՐ**  
**ՏՈՍՍԵՐՈՒ ԱՐԺԵՆԵՐԸ**

Ս. ԿԱՐԳ 200 Ղ. Ս.  
Բ. ԿԱՐԳ 150 Ղ. Ս.  
Ա. « 24 Ղ. Ս.  
Բ. « 15 Ղ. Ս.

## ՊԵՏՐՈՒԹԵԱՆ ՆԱՍԱԿԱՆԻ

### ԳՈՏԵՆԿՈՒԹԻՒՆԸ ԳՈՐԾԻ ՎՐԱՅ

Հայտնի թղթակցութեան գրամ գրած էր Նոր Գիտնականի մէջ զանազան կերպարաններու և ժողովուրդին միջև: Հոկտ. 19-ի գիշերը տեղի ունեցած կրիւր:

Կառուի ընթացքին վերաբերած գաղափարներու կերտարարներու ծրարները կ'ապագան զանազան չի փերը և կառուի կը բնութիւնը զուարթանքը այդ պարտաւերի արարքին մղողները: Այսպէսով մտաւորութեան և զանազաններու միջև կ'առկէ:

Հոկտ. 25-ի կիրակի գիշեր, մասնակցականներու մը, իր հետ ունեցած խումբ մը ընկերներ, մեծ զեմբի (Գիտնականի) նախկին քեմբը որուն մեծ մասը չէ փլուցած աստիճանի մէջ միջին ու շատին կը հայտնէ ժողովուրդին և զանազանութեան հայտարարներուն և մարտահրուար կը կարգայ: Բայց բարեխառնար պատասխանող չ'ըլլար:

Միեւնոյն գիշեր մամբ 1.30ին 5-6 կատարներու զանազանութեան կողմէ ինքնաշարժով Նոր Գիտնականի կը զրկուին, տեղույն գիշերապարտեմներու համար բայց չեն յաջողի և օդերէն անց յայտու համար կ'ընդ կը գնեն: Վարիչը կը ձերբակալուի՝ վրան ստին և զեմբը Ռուսիան զորքեր միանան մը ձերբակալուի Անդր Նահրի բանակ կ'առաջնորդէ:

Ինչպէ՞ս բացարձակ զանազանութեան ընթացքը, երբ մէկ կողմէ ներկայացուցչներ կը զրկէ միւս կուսակցութեանց հետ յատկապէս ընտրութեանց չափը համաձայնելու: Ընտրութեան ընթացքին պատասխանը հաւանական զեմբը ստանալու համար, միւս կողմէ ժողովուրդին հանդիսանալու խաղաղութիւնը խաղաղութիւնը: Զգուշացուցիչ արարքներու կը մեզ իր հետեւորդները:

Ժողովուրդը՝ զեմբերէն դուտիով կ'ընթ Թէ՛ գաղափարներու անկողնէն համաձայնութեան մէջ և հետեւորար պէտք չէ վատնել անոր: Կը լսեն թէ չէ չէ չէ չէ արդէն թեկնածուներու ցունկ մը պատրաստած են և անոր յաղթութեան համար կարելի անէր զուարթութիւն պիտի ընեն:

## ԵՐԱՅԱԶՆԵՍԻ ԳՈՐԾՈՒՄԻՆ

### ԸՆԿՐՈՒԹԻՒՆԸ ՎԱՆԵՐՈՒՄԻՆ ԱՆՔԻՆՈՑ ԽՅԱԿՈՐԸ

Սրտատուածին Գատր. տեղապահ Տ. Աշոտի միջնակարգ կը հեռագրէ որ Անգլիոյ Ժորժ Թագաւոր վաերացուցած է Տ. Քարգի Արագանի Գատրիար ընտրութիւնը:

Սփորտ. — Թիէ լի մըն ալ ուշանար այս վաերացուցումը, անտարակապ որ Գուրգան Արեւիկայի պատ կ'առաջնորդէ... պարտեմի և չէ կայի գործակալ պիտի ըլլար:

## ՆՈՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

Մարտի մէջ Նոկտ. 25-ին կատարուած է օծումն ու բացումը Ս. Քարգանայ եկեղեցին, որ շինուեցաւ Տ. Վահան Պարսաւմանի ժամանակ: Արարողութեան ներկայ եղած են Մարտիանայ գաղութը ամբողջութեամբ, Քրիստ. իշխանութեանց ներկայացուցիչները: Երեկոյն տորուած է ճաշերոյ մը, որ խօսք անոր են Գաղափար Արագանի քարտեղը եւ արիւն շատն:

Եկեղեցին յատկապէս պատրաստուած է Գ. Քարգանի կողմէ:

## ԵՒ ԶՈՒՅԻ ՍԶԻԿԵՐ ԿԸ ԳՈՂԱՆ

Էր. Հոյակ կուսակցութեան Հայկ. պի նախագահը էր ասն մտ գտնուող միջինին ընկն ալ ձեռք երկնցիկով 16 կտոր Քարգանի վրայ գրուած հետաքրքիր զոգոց է միջինին և միջնորդ մէջին էր: Նախատարի միջոցաւ ձեռք է 50 Օսմ. Հնարն սակի կարակտ անուն հնամանի մը:

Քարգի ժողովուրդը անգիտանալով ինքնին, խիստ զգուշացած զիմեց կատարութեան: Քանկալին յարեը զրուակով թողնցիներուն յանձնուեցան կը գրէ էլ: Ենայի:

## ԿԸ ՓՈՒՅԻ ՍՈՒՅԻՆ ԿԸՍՊԱՆՆՈՒԹԻՒՆ

Տասն և հինգ տարուան քանապարտութեան զատարարուած Ուի Պուտանի, երբ ճամբու շինութեան կ'աշխատէր միւս քանապարտութեան հետ յաղաղակա փոխիլ:

## ՈՐՈՒՆԴԸ ՍԱՐԻ ԿՈՐՍԱՑ

Ճարտարուցի ճան Զերնի որ Ռուսաստանի Նիւնգուստին մէջ կ'աշխատէր և որոտրութիւնը խիստ պիտի զնէր էր անցիկայ որ Նիւնգուստին հետ: Այսպէսով մէջ որտրութեան պահուն թուան կարելով Ապրիլի Գատր անուն տղայ մը վերաբերեց զեմբին և կարծեմ:

## ՏՊԱՆ ԺՈՒՅԻ ԿՈՐՍԱՑ

Տպան ժամած զիմակ մէջ հիւանդանոց փոխադրուեցաւ և կիթ սերի Նիւնգուստին մը չգտ պիտի կրնայ ապագայի այս վերաբերէ:

## ԵՆԻՆՈՒՆ ԿՈՐՍԱՑ

Երկար ժամանակ է վեր Հայկ. պիտի կ'աշխատէր մէջ զոտրութեան զեմբը կը պատահէին և սակայն չէր զիտուրը գտնուէր: Գոյը իբր յամախոր ներկայանալով որ պատեկ պահուցիլն մէջ և կը յաջողէր զոտրութիւնը ընել:

## ՎԵՐԵՐԱ ԱՅՍ ԵՆԵՄԻ ԱՍՏԱՎ

Վերջերս այս Ենեմի Աստավ փախաւ մը ձերբակալուելով Մեծ Էրտան պահուցիլին մէջ, կատարութեան յանձնուեցաւ և յետ ընտանիքին հետ կուսակցութեան թէ՛ ինչուր այս ուղղութեամբ քանակը զոտրութիւնները բրած է, զորմեկով ժողով պիտի իլլաւ Ենեմի, Անկոն պիտի Մուսամէտ Զեհերի անունները:

## ԿՐՈՒՄԻ ՆԱԽԱՐԱՐԸ ԸՆԿԵՂ

Կրթութեան նախարար Մուսամէտ Բիրոս Սիլ պէն կը թիւնայ ընդ. ջընդիին հետ Բշ. որ Հայկ. այրելի և յաջող որ Անտրոյ մեկնեցաւ: Հայկ. կը թիւնայ տորէն Քեմալի պէն էլ չէր ֆիլ և Քրիստ. զատուր ջընդի Մ. Բըլանին հետ և անցիկայ որ Հայկ. վերաբարան:

## ԱՆՏՐՈՒ ԱՆ...

Անտրոյն ալ կ'եկարակալուութեան լուսնորին համար հարկ եղած նախապահան աշխատանքները իրաւած ըլլալով անցիկայ որ կատարուեցաւ պաշտօնական բացման հանգիստ, երեւոյսներու, պատասխաններու ներկայութեամբ: Հայկ. կ'եկարակալու անտրոյնը ալ Անտրոյ կ'ընթալով ներկայ գտնուեցաւ հանգիստին:

## ԶԵՂՔՈՐԸ ԿԸ ՔՐԱՌԹԻՒՆ

Առաջնակարգ միջակը ջարտարար համար ծրարուած էր բար թաղարուն համար կը զրկուէր շինել և ասոր համար 500 Օսմ. հնարն սակի Թաղարայ ձեռքը վաերացուելով 1931-ի պիտեմէն մէջ անցած է, ձեռք սուելու համար 5 տարին:

Այս անգամ Պալէն կը գրեն Քեմալեյն յաղաքարարութեան երկարացած Գ. Արշակ Մալեմբերան լրացուած ըլլալով յատակագիծը, յանձնած է տեղակալին և այս տարի իսկ պիտի սկսուի զորմարութեան, նուազագործի գրուելով շինութիւնը: Սոստարի պիտի ձեռքարկէ 4,000 Ս. սակայն ուղղութեամբ:

## ԱՂԶԻՔ ՓՈՒՅԻՆ ԿՈՐՍԱՑ

Միջ. որ ասոյ Ուստինի գիւղէն էմիէ պիթ էր: Էնեմ Գատուր փախուելու համար 15 հողի յարմարով գործեցին ինչպիսին ասն վրայ, սակայն ասն մէջ սուէ անձ չգտան և աղէկան տեղ ասն կարախները փախուցին թաղերով ասոնք: Գիտարները զանտեղեկով նուազագիւն և ութը հողի վրա արեւոյսին Գահականցի աստիկաններու և ուր արուելով, ասոնց կողմէ և նուազագիւններ կատարուելով հակադրուեցաւ թէ՛ գողերը Ենեմ Ելլանը զիւղէն են և ասոնք ևս ձերբակալուելով վեց համար և նախնական ջընդի թուան թաղերով զրուեցան Հայկ. աս. զորքերու հրամանատարութեան:

## ՈՒՍՈՒՑԵՐ ՄԸ ԾՈՒՄՔԻՆ

Պէտք է Միտին Լաիք վարժարանի ուսուցիչներէն Մ. Փան Փաթ Բարիք Ամսոյ շին կէտքը վերջ ձեռք լուսնուց բրած ասն ութները ջընդով ասոյ միտին մէջ կորուած է: Գործակ. զորին զիւր կարելի կ'աւարանել հետեւեալ օրը, ձեռնկերքին վրայ և փոխադրուեցաւ Լաիք վարժարանը, որ ցուցադրուել վերջ, Երկ թաղուր կատարուեցաւ անցին թաղութեան մը ներկայութեամբ:

## ՀԱՆԳՈՒՄԸ 33 ԿՈՐՍԱՑ

Տնայնուցելով 33 տարեկան, Տիտանի համալսարանէն փոխուր կիրարկ վարժարանը կ'աւ իր և պատանաւարած Սփորի կ'առաջաւ Քրասն. զաղութիւններուն մէջ:

## ՄԱԿԻՆ ԻՍԿԻՐ ԿՈՐՍԱՑ

ՄԱԿԻՆ ԻՍԿԻՐ ԿՈՐՍԱՑ ՎԵՐԱԿԱՐԶԱՐԵՐ ԳԵՂՈՒԹԻՒՆ ԿՈՐՍԱՑ ՈՒ ԵՐԱՅԱԶՆԵՍԻ ԿՈՐՍԱՑ ԵՐ ՄԱԿԻՆԻ ԿՈՐՍԱՑ:

## ՈՐԱՐ ԳՈՐԾՈՒՆԸ ԳԻՏԻ ԶԳՆՅ

Անցաւ օրի կարեւոր զրոյց մը եւս թէ Բ. Գոլիէրը կը փոխադրուէր պաշտօնը փոխին, Սփորի վաերագաւալ եւ աս այդ արտաքին զործոց նախարարութեան զինում կատարած է:

## Գաղափարական մարմիններու մտմ

մեր կատարած ընտրութեան համաձայն կը հաւաստենք թէ՛ Մ. Ռուսոն ամսոյս մէջ Սփորի պիտի գայ եւ այս կ'ընէ և զրկու թողնուած թերթերը կ'աւ իր Բարիկի ինչն թղթակցիցն հիւսազու պատգուած այս լուրին տեղ տալով:

## ՔԱՏՈՐ ԲՈՒՅԻ

Սպաննութեան յանցանքով ըրուան եւ հիւր տարուան քանապարտութեան զատարարութեան Գատուր Գեարգի մասին 650 Օսմ. հնարն սակիով մասնաւոր ներում ստանալու համար Գամակուն միջնորդ մը սակարկութեան մտած է կը գրէ Երեւոյս:

## ՍԱԿԱՐԱՆ ԶԱԼԵՊԻ

6 ՆՈՅՄ. 1931 ԿԵՍՈՒՆ ԿԵՐՄ	Օսմ. սակին 100 էն
Մերիական թղթադրամ	550
Երկրպարտան	89
Չէք	90
Գաղափարական թղթադրամ	87
Քրթական	940
Գաղ ՍՔՈՒՄԱՆ	27,50
ՄԷԼԻՆ	447
Չէք ՍՔԵՐԻՆ	87
Տոյալ	22,60
Գրեւոր Գոտիէ 888 տարի	19
903	10
911	9,50

Ե. Քարգան Ե. Կ.